

金契蘭結

中日書畫文化交流展





01	契若金蘭、齊心華岡：珍視臺灣及文化大學成為多元文化薈萃的寶地	徐興慶
02	良師藝朋——臺日文化交流的美好年代	廖新田
03	美感之外的價值	楊儒賓
04	明代精神在日本的傳揚	何國慶
05	金契蘭結——以文會友、以友輔仁	劉梅琴

展覽精選

07	伊 孚 九	山水圖之二
08	石川欽一郎	溪谷
09	尾崎秀真	雙清之圖
10	高 奇 峰	鷹
11	李 梅 樹	于右任像
12	陳 進	春蘭
14	王 守 仁	與王濟書
16	袁 了 凡	太上感應篇卷 後附朱之瑜跋
18	隱 元 隆 琦	與逸然澄一書
19	獨立性易	與南源性派書
20	朱 舜 水	行草條幅
21	張 斐	題畫松詩
22	深見玄岱	獨立加朱批校手卷
24	沈 葆 楨	行書對聯
25	西鄉隆盛	草書軸
26	黎 庶 昌	七律兩首楷書中堂
27	吳 汝 綸	楷書六言絕句條幅
28	連 橫	書東遊雜詩行書對聯
30	孫 文	博愛
31	長 谷 川 清	破邪顯正

感謝誌

契若金蘭 齊心華岡

珍視臺灣及文化大學成為多元文化薈萃的寶地

何創時書法藝術基金會何董事長、國立歷史博物館廖新田館長、清華大學楊儒賓教授，以及各位貴賓、中國文化大學的師長們，大家好！

很榮幸文化大學能集結文化大學華岡博物館、國立歷史博物館、清大文物館籌備處、何創時書法藝術基金會近百件珍稀書畫藏品的「金契蘭結——中日書畫文化交流展」藝術饗宴，四館「強強聯手、主題明確、精品眾多」，更顯意義非凡。

身為策展人，首先向各界說明此次展覽梗要：「金契蘭結」取意《世說新語·賢媛》：「山公與嵇、阮一面，契若金蘭。」，「金」字取自易經「二人同心，其利斷金」，寓意友朋間情同意合，象徵兩岸與日本深厚的文化歷史淵源，亦代表著文化大學與參展三單位的深厚交誼。展覽共分為：「中日書畫家交流」、「東亞外交使臣往來書畫」、「臺日相關人物書畫」等三個主軸，爬梳元、明、清以至民國，兩岸暨日本文化交流的重要名人作品。

此次四館聯展，除了有其在歷史、文化、藝術傳承上的重要意義，也凸顯了臺灣乃至文化大學，在歷史長河中居於東亞多元文化薈萃寶地的特殊地位，更是一座非常重要且亟待開發的無形寶山。

本校創辦人張其昀博士在六十年前毅然擇定陽明山華岡創校，以弘揚中華文化宗旨，更揭櫫中華文化的振興必須「承東西之道統，集中外之精華」，並以復興中華文化的華學基地自許，且開人文風氣之先河、率先成立第一所大學博物館——華岡博物館。撫今追昔，更讓後輩感念其真知遠見。

這次展出的百件作品，時序自王守仁的陽明學說東傳伊始，前後貫穿約七百年的中華文化史，更難能可貴的是將主軸延伸至深受中華文化及明代影響的日本，這亦是本人的畢生研究及致力的學術領域。因此，首先必須感謝何創時書法藝術基金會提供的元代高僧一山一寧《草書偈語》、楚石梵琦《行書偈語》、被日本稱為「帶來幸福之書」的《了凡四訓》作者袁了凡的《太上感應篇卷》後附朱舜水跋等十七幅精品；何董事長的大力支持，也讓我憶起兩年前與他齊赴日本茨城縣瑞龍山參訪朱舜水墓的往事；盛情厚誼，讓人永銘於心。

中日之間的文化、藝術交流源遠流長，自清代至民初的蓬勃發展時期臺灣也加入了其中，不僅持續兩岸與日本的文化、藝術交流書寫出新的篇章，也顯示了臺灣於東亞多元文化交流、融合與傳承上的重要地位。於此，特別感謝國立歷史博物館精選出以臺日相關人物繪畫為主軸的尾崎秀真《雙清之圖》、石川欽一郎《溪谷》、陳進《春蘭》、郭雪湖《早春》等 21 件難得精品借展，也正因為這些作品，更印證了政治面的對立只是一時，兩岸與日本的文化、藝術交流從不因此而中斷，更不應抹滅前人所留下的軌跡。

此外，楊儒賓教授精選的國立清華大學文物館 40 件展件，成為此次展覽的最大宗與頂樑柱之一，涵蓋曾收入日本戰前所編《世界名畫》的伊孚九《山水圖之二》、黎庶昌紀念離日前紅葉館宴的《七律兩首楷書中堂》等標誌性作品。同時衷心感謝楊教授於展後將市河米庵、日下部鳴鶴、狩野久信等三件作品贈與文化大學華岡博物館典藏，為藝術傳承做了最佳的典範。

華岡博物館此次展出國父孫中山、于右任、林玉山、西鄉隆盛、臺灣總督長谷川清等 21 件館藏，並為兩岸與日本名人來往史拼上最後一塊圖像。在此特別感謝公益財團法人日本台灣交流協會台北事務所的鼎力贊助。

文化與藝術的傳承除了集結精品展出，貴在相關活動與動力能夠持續不輟。10 月 4 日（一）上午 10 時，文化大學將邀請楊儒賓教授於「華岡大講堂」主講：「內在的他者——近世中日文化交流史的意義」；11 月 19 日（五）下午 2 時，邀請何創時書法藝術基金會吳國豪主任研究員主講「十四世紀後元明書法在日本的流傳與影響」，歡迎各界參加，共襄盛舉。

敬祝展出圓滿成功 各位佳賓闔府安康

中國文化大學校長

徐興慶

良師藝朋—— 臺日文化交流的美好年代

日本與漢文化之間的交流源遠流長，內容含括文學、藝術、宗教、民俗、經濟、政治等多種範疇，尤其自明末至民初這段時期二國之間藝文活動的互動更是風起雲湧的蓬勃發展。而清末民初與臺灣日治時期書畫、藝術等文化精神層次的交流、傳續更是如黎明前的旭日霞彩一般熠熠生輝，成為近代美術史上極為美麗的一章。此次華岡博物館主辦之「金契蘭結——中日書畫文化交流展」正是希望藉此展覽，由近百件流轉傳世的書畫精品，引領大家回首自明末以來中、日、臺三方文人與藝術家的交流情誼與藝文風采。

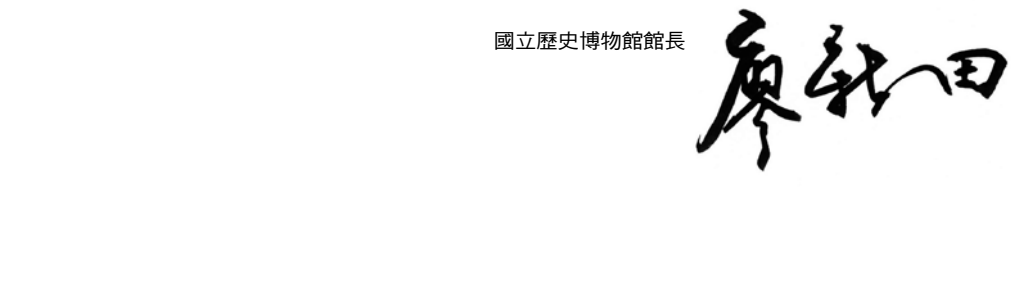
國立歷史博物館館藏多元且豐富，此次配合主辦單位之策展規劃，提供參展作品主要著重於晚清及日治時期的跨度，類別以繪畫為主，書法為輔，以增加本次展覽繪畫部分之內容，共襄盛舉。選件包括有清末廣東地區赴日學習藝術的嶺南三傑—高劍父、高奇峰、陳樹人，以及日治時期臺、日知名書畫藝術家、文人等，如臺展三少年中的陳進、郭雪湖（林玉山由華岡博物館提供），臺、府展評審與入選藝術家石川欽一郎、木下靜涯、鹽月桃甫、望月春江、武部竹令，對當時書畫藝文推動、奠基與活躍臺、日二地藝壇之知名藝文人士，如連橫、山本竟山、後藤新平、尾崎秀真、黃祖輝、呂璧松，以及同時代之日本知名書畫家小曾根乾堂、日下部鳴鶴、貫名海屋、秦金石等。

十九世紀末是中國與臺灣受西風東漸影響，積極創辦和推廣新式學堂、學校的年代。當中嶺南畫派為中國傳統國畫中的革命派，以創新為宗旨，在西方藝術思潮的衝擊下，創始人「二高一陳」先後赴日學習新的繪畫概念、技法，逐步以親身創作的實踐方式推動中國藝術革新運動，也為二十世紀之後的廣東地區畫壇積蓄了巨大能量。

1880年清末書法家楊守敬出使日本，帶著上萬餘張的歷代碑帖拓本隨行，引起日本對於碑學與書法的討論與風潮，明治時代的諸多書法家如日下部鳴鶴及其學生山本竟山等皆深受影響。尤其山本曾七次（1902—1930年）赴中國大陸學習書法，他於1904年抵臺，擔任臺灣總督佐久間左馬太之秘書，在臺期間積極提倡書法相關活動，帶給臺灣書壇莫大的影響。

臺灣現代美術教育的啟蒙，日治時期任教於各級學校的美術老師或擔任臺、府展之評審委員影響甚深，如任職國語學校（臺北師範前身）的石川欽一郎、任教臺北一中及臺北高校的鹽月桃甫、居住於淡水24年之久連續擔任「臺展」和「府展」審查委員的木下靜涯、任教於臺北第三高等女學校的鄉原古統等。這些日籍美術老師不僅在臺灣各級學校指導學生、積極推動各種美術講習會並倡議舉辦官辦美展，培植了多位臺灣現代美術史極為出色與極具代表地位的年輕藝術家，今日大家耳熟能詳的諸多前輩畫家中，陳進、郭雪湖、林玉山更是以連續多年獲得展覽獎項並獲得「臺展三少年」稱號。

今年適值臺灣文化協會成立100週年，從清末、日治初期、中晚期，再到戰後國民政府遷臺，每一位書畫家、文人在其所處時代都有其不能抹滅的貢獻與影響。本次展覽選件參展各單位均極盡所能精品盡出，受展品件數限制的關係，雖然無法一次全覽近600年的中、日、臺書畫交流歷史之完整面貌，但透過這次策展視角，讓我們能以多角度思考與審視美術史新的篇章，重新認識那段藝文交誼的美好年代。



國立歷史博物館館長

美感之外的價值

中國文化大學於2021年10月舉辦「金契蘭結——中日書畫文化交流展」，此展集中國文化大學華岡博物館、國立歷史博物館、何創時書法藝術基金會以及國立清華大學文物館等單位提供相關的藏品，共百件。藏品依時間順序，由嘉靖至民國年間，次第展開，儼然成為具體而微的近世中日文化交流展。四館合作，緣成美事，殊不容易。在近期國內的藝文展覽中，本檔應該是主題明顯，內容也相對完整的一檔特展。

中國文化大學主辦中日書畫文化交流的書畫展，為迎接明年建校六十週年暖身。這檔展覽所以能在此地此時舉辦，還有些特殊的增上緣。首先，文化大學坐落於台北近郊的陽明山上，陽明山以紀念明儒王陽明而名山，王陽明是五百年前誕生於浙江的曠代豪傑，其思想影響近世中日兩國甚巨。王陽明生前，良知學已傳播到日本。清末民初，日本陽明學反過頭來，又影響了中國良知學的復興。有了王陽明的良知學照耀於東亞大陸，才有今日的東亞的面貌。

其次，文化大學創校者為張其昀（曉峰）先生，張曉峰先生浙江鄞縣人。在近世中日交流的板塊中，浙江應當是最關鍵的地區，從明末清初的陳元贊、朱舜水、獨立以至清末民初的魯迅、蔣百里、郭沫若，這些鼓舞時代風潮的文化鉅子都是浙江人。這段時期日本訪華的僧侶與使臣也多經由浙東的寧波等管道，進入華夏地區。曉峰先生的成長環境浸漬於濃厚的中日交流之文化中，他也承繼了悠久的浙學精神。曉峰先生隨國府於1949年遷臺之後，即注意到臺灣特殊的地理位置以及歷史處境，日本終究是臺灣最親近的鄰邦，一衣帶水，命運相關。所以於創立文化大學不久，即毅然創立了臺灣最早的日文系組。文化大學主辦這檔展覽，具有來自地理風土的優勢。

文化大學舉辦「金契蘭結——中日書畫文化交流展」，除了地理風土的優勢此增上緣外，還有更深層的漢字、漢學的背景。漢字與漢學雖然發源於中國大陸，但它傳入扶桑已兩千年，相當程度，漢字、漢學早已是日本文化的核心內涵。我們很難想像抽離掉漢字、儒教、大乘佛教、古近體詩等，我們如何理解從《古事記》、《萬葉集》以至江戶時期燦爛的文化？即使進入明治時代，日本脫亞入歐之聲甚囂塵上，但我們觀看明治朝的政客、軍頭、文人、學者，很少人不能寫一筆好字，也很少人不能作幾首詩的。子安宣邦先生論日本文化中的漢字時，曾有「內在的他者」之說，其實「內在的他者」也可包含更廣闊的漢學，子安先生的判斷是很合理的。

但「內在的他者」之說不表示漢字、漢學的意義就由源頭所決定，更不表示同樣的漢字、漢學一定有相同的內涵。恰好相反，我們對漢字、漢學的了解，基本上已不能從單線的發源—傳播—影響的角度看，而當看出它的複雜的歷史結構，發源者與接收者兩端有相互轉化的關係。晚近中國學術詞語多受惠於日文的創作，如形上學、哲學等等皆是。抽離掉這些來自日方創造的學術語彙，我們已不可能讀得懂今日中文的學術著作。漢字、漢學既是中國的，也不僅是中國的，既是日本的，但也不限於日本的。漢字、漢學在各個時代都是進行式，它的內涵在歷史中帶出非原初性格的新義。正因通而不統，而且和而不同，所以在中日不同地區的不同階段所顯現的傳統書畫作品才有特殊的理論趣味，因為它是跨文化的，但又是內著於所跨的文化區域之內的。已故日本京都大學教授平岡武夫強調漢字以及經學的普世精神，而且這種普世精神是種具體的普遍，平岡教授的觀點是值得我們重視的。

平岡武夫的漢字、經學普遍精神說在今日仍然有極高的參考價值，值得重視。因為從十九世紀末葉，尤其從1894年的甲午戰爭（日清戰爭）以來，中日間的關係基本上是以衝突為主軸，而且是極暴力的軍事衝突，而臺灣處在衝突的前沿地區，其命運遂不能不特顯坎坷。百年中日間不愉快的歷史給兩地人民留下了深遠的歷史債務，至今難以釐清。黑格爾曾主張戰爭的正面意義，否則民族會老化。但戰爭對於生命的摧殘與對文明的摧毀是無可爭議的，如果我們同意生命與文明本身即是目的，有不可被替換的價值，從文明正常發展的角度看，軍事暴力終究是不該宣揚的外交手段。如果我們將百年來的政治現實放在近世中日文化交流的大背景看，百年來的中日關係史顯然背離了構成中日深層結構中的普世精神的內涵。

書家與畫家的作品總有美的內涵，百位影響中日交流的文化使者的作品展現了一幅幅獨特的藝術品味，這是令人激賞的。但放在雲詭波譎的東亞現實環境來看，這檔展覽應該還可以提供我們更大的啟示，它默默地揭示了跨越種族、國別以上的普世精神的內涵。戰爭的不愉快總會成為過去，但文化做為人類精神交流的內涵會留下，文化是永恆的。

國立清華大學教授

明代精神在日本的傳揚

「金契蘭結：中日書畫文化交流展」，何創時書法基金會展出十七件作品，著重在「影響日本的明朝人」的範疇。這也是我們多年來推展明代文化非常重視的一個領域。我想藉著這篇短文介紹幾位先賢，並與大家分享幾個觀察。

在書畫收藏經驗中，常有機會買到「日本裱」的中國書畫，日本人稱為「舶來品」，意指從中國傳去日本之意。從它的內盒與鑑定書中發現，這些書畫有不少是在明末清初時期就東傳日本。前幾年我們與大阪市立美術館合作的「從王羲之到空海」特展，更看到了早在唐代就傳到日本的王羲之〈孔侍中帖〉，以及唐代時期到中國留學的空海和尚書法。從藝術史的角度來看，中日兩國在書畫上有著一脈相承的基因。

此次我們提出的展品中，包括元代高僧一山一寧的〈草書偈語〉。元世祖忽必烈在征日失敗後，兩次派專使赴日，欲藉佛教恢復兩國和好，皆因颶風而受阻。直至元成宗派遣高僧一山一寧，常住日本二十年，以西京南禪寺為根據地，成功傳播禪宗學說，史稱「一山派」。一山在傳法之餘，也與日本朝野人士交好，緩和中日兩國的敵對關係。

明代大儒王陽明的學說，對近世日本的影響非常重大。陽明學是明治維新重要的思想指導，對日本在現代化後的崛起有高度影響。武士道遵奉「知行合一」，而海軍大將東鄉平八郎服膺陽明學，隨身佩一方印章，上刻「一生低首拜陽明」。

除了陽明學廣傳日本，餘姚人朱舜水則被稱為「日本孔夫子」，具有國師的崇高地位。他是水戶藩主德川光圀的賓師，光圀受到他的影響，發憤編纂《大日本史》，是日本尊王攘夷思想的肇始。日本末代幕府將軍德川慶喜系出水戶藩，承繼尊王攘夷思想，以和平方式將權力交給天皇，史稱「大政奉還」。前年在徐興慶校長帶領下，我有機會去茨城縣瑞龍山瞻仰朱舜水之墓。為了紀念他不忘故國，墓地保留了明朝樣式，也見證了明朝文化在異國的傳播發揚。

我在讀日本「經營之聖」稻盛和夫傳記時，特別注意到明朝思想家袁了凡對他的影響。稻盛和夫說，他小時候住鄉下，偶爾聽到長輩談陽明學，認為那是極有智慧的思想。直到他經商遇到困難，讀到袁了凡的《了凡四訓》，這是改變他一生的寶書。從中體悟到一個人終其一生，都要不斷地淨化心靈，如此一來，命運就不是宿命，而會發生積極正向的變化。堅持「利他行善」，就能引來助力，進而改變命運。這就是經營之聖稻盛和夫的理念。

明朝滅亡後，福建高僧隱元隆琦帶領弟子赴日弘法。德川幕府四代將軍德川家綱在京都宇治賜地十萬坪給隱元，興建黃檗山萬福寺。以後水尾天皇為首的貴族、幕府人士相繼皈依，發展出具有明代精神的書法、茶道、建築、飲食、文學等多元面向的「黃檗文化」。

這次展覽中還可以看到促成岩國藩錦帶橋水力興復工程的獨立性易、日本琴學篆刻之祖東臯心越、柔道起道流創始者陳元贊等人的真跡，他們在中日交流的歷史舞台中，曾經搭起溝通與傳播的橋樑，在異國保存了中國傳統文化的元素與精神。因此我們希望藉著這次展覽，讓年輕一輩重新認識我們的祖先，向這一群文化前輩致敬。能夠見賢思齊，進而繼往開來。

何創時書法藝術基金會董事長

何國慶

金契蘭結—— 以文會友、以友輔仁

文化的孕育奠基於人文教育的養成，中國儒家自古以「君子」作為理想人格的表徵，何為「君子」？古代諸侯稱「國君」，「君之子」即為「君子」，故君子與小人最初乃為身分階級之分，而「君之子」作為未來執政者尤須具備良好的人格教養。自孔子「有教無類」儒家教化發展，《論語·憲問》：「賤不義而貴有德，故曰君子」，「君子」便成為人之所以為人之理想道德的表徵，取代了原本的階級差別。「金契蘭結」即為「以文會友，以友輔仁」的君子之交。此次「中日書畫文化交流展」與「國立歷史博物館」、「國立清華大學文物館」、「何創時書法藝術基金會」共同展出，為本館之榮幸亦是博物館界文化藝術交流之盛事。

張創辦人其昀博士以「承東西之道統、集中外之精華」、「美哉中華、鳳鳴高岡」之精神創校，發揚中華文化、現代文藝復興為目標，並認為當今應發揚東方人本主義的文化，「東方文化以孔子學說為根本，源遠流長，尤以明代王陽明先生的姚江學派，為中日兩國文化交流的最高潮。」井上哲次郎曾言：「世之以教育家自認者，誠一度研究陽明學，定能大有所得。」梁敬淳先生曾譽張創辦人為「現代王陽明」，誠可信也。

20世紀西方學術界流行一句話：「光芒從東方來」，意味著西方文化向東方尋找未來世界新文化的方向。儒家文化為東方文化精神的表徵，尤其在中日文化交流中不斷的發揚光大。從館藏現代歷史人物墨寶如國父孫中山、于右任、吳稚暉……以及日本總督長谷川清、西鄉隆盛、武者小路實篤……等作品中，便可看出東方儒家文化之精神。光緒二十三年（1897）國父與日本友人宮崎寅藏、平山周會面時說：「中國革命非僅為中國，亦為亞洲大局而盡力，日本志士必樂於觀成。」並曾言：「……日本更以同種同文之故，其能助我之開發者尤多。必使兩國相調和，中國始蒙其福，兩國亦賴以安，即世界之文化亦將因之大昌。」配合此次展覽作品即包含中日文化之交流與東亞文化面臨西方文化未來之路。國父提倡「博愛」與「天下為公」即是對於中國儒家文化對未來世界之理想，是以國父「於教則崇耶穌，于人則仰中華之湯、武暨美國華盛頓焉。」並云：「博愛云者，為公愛而非私愛……能博愛，即可謂仁。」即是繼承儒家東方文化與吸收西方革命與宗教犧牲奉獻之精神，為世界開創世界大同之理想。

此次展覽承蒙各單位鼎力支持與愛護，展出中日文化交流書畫作品和東亞外交使臣往來書畫，反映出代表中日儒家精神與文人翰墨，一方面強化大學博物館「始於德育，終於美育」之理想，並藉著各方「以文會友，以友輔仁」之君子之交，增進中日文化「金契蘭結」之友誼，共同彰顯代表東方人文主義的儒家精神以為未來世界之光芒，欣逢今年校友返校節，謹表慶賀之忱並以為誌！

中國文化大學華岡博物館館長

劉梅琴

EXHIBITION FEATURED



展覽精選

伊孚九 1698-1747

山水圖之二

99×36 cm 水墨紙本 1720-1747

釋文 | 谷口兩三家，山泉為四鄰。
只聞山泉聲，豈識山意春。
山唐伊孚九。

鈐印 | 華月春秋、伊聖後裔、孚九

名海，字孚九（桴鳩），浙江吳興人，清代中期貿易商、畫家。他將《黃氏或唐詩八種畫譜》、《芥子園畫傳》等木版畫譜和清初四王、八大等人的畫風帶到了長崎，1720年開始以書畫交遊於日本文人階層，獲得很高的聲望。他長於南宗山水畫，畫風清雅淡然。其淡彩山水畫很受日本人歡迎。直接受教於他的長崎畫家有清水逸等數人，習其畫風者有池大雅與謝蕪村兩大家。其後有費瀾、張秋谷、費晴湖等畫家紛至沓來，長崎形成了以伊孚九為首的畫派，京都、大阪、伊勢等地區的畫家紛紛來到長崎習畫，形成了南宗文人畫（長崎南畫）風潮。

本件水墨作品雲山蒼蒼，水氣滄然，是他的代表作，此畫曾收入日本戰前所編《世界名畫》之內。

國立清華大學文物館籌備處 典藏





石川欽一郎 1871-1945

溪谷

105×41 cm 水彩絹本

款識 | 欽一廬

鈐印 | 石川之印

日本靜岡縣人，日治時期前後二次來臺時間共達 18 年，為任職國語學校（臺北師範前身）最久的日籍美術教師，奠定其「導師」的地位，對於臺灣現代美術教育的啟蒙與推動扮演了關鍵性的角色。他積極推廣水彩畫，指導各種美術講習會，倡議舉辦官辦美展並實際參與創辦過程，擔任多次審查委員。此幅作品以傳統中國書畫長軸的表現形式、水彩的渲染技法描繪了樹林、小橋流水、老百姓、民宅、寶塔等，大面積的純淨天空與清澈蜿蜒小溪上下呼應，寶塔隱身於遠處山中，呈現了一幅清麗雅緻、遠離塵囂的郊外風景。

國立歷史博物館 典藏



尾崎秀真 1874-1952

雙清之圖

42×77 cm 水墨絹本 1931

釋文 | 雙清之圖。辛未夏日作於臺北讀古邨莊之南窗。

我家蘭竹無師法，醉自胸中任手塗。古邨主人。

鈐印 | 長木日出、讀古、小詩龕

日本岐阜縣人，字白水，號古邨。1901 年赴臺任《臺灣日日新報》記者兼漢文版主筆，期間推薦魏清德至該報工作。積極參與各項篆刻雅集活動，活躍於臺日文人書畫界。曾兼任總督府囑託、史料編纂委員會編纂、「史蹟名勝天然紀念物調查會」委員、私立臺北中學校（今臺北高中）校長。1930 年籌辦「臺灣文化三百年」大展，1935 年出版《臺灣文化史說》。作品《雙清之圖》，四君子中之蘭竹，為畫家喜愛的主題，各有象徵意義，蘭花生長在人跡罕至的地方，能孤芳自賞、不畏寂寞；竹則象徵堅勁挺拔、堅貞有節、寧直不屈。書法線條兼具折轉穿插，筆法有粗有細，筆力穩健瀟灑，疏密有致。繁簡搭配，筆暈乾濕與濃淡相兼，呈現清雅淡泊的品質。

國立歷史博物館 典藏



高奇峰 1889-1933

鷹

156×79 cm 水墨紙本 清末民初

釋文 | 動翼凌千仞，寒聲聳九皋，奇峰。
鈴印 | 奇峰畫印、高翁長壽

廣東番禺人。名崙，字奇峰，以字行。少年時隨父兄習畫，後東渡日本，對京都畫派名家技藝有極深研究。與兄高劍父、陳樹人並稱「嶺南三傑」，倡導美育，推行中國畫的革新運動。擅長以撞水、撞粉等花卉畫中的特殊技巧，運用於飛禽走獸和山水，達到形體逼真又生氣勃勃的效果，構成雄偉兼秀美的獨特風格。書法用筆老辣，功底深厚。作品《鷹》，水墨翎毛，寫意筆法描寫一隻棲息於岩巔之鷹，鷹爪箕張，雙翼欲振，神情威猛。

國立歷史博物館 典藏



李梅樹 1902-1983

于右任像

160×96 cm 油彩布 1962

款識 | 梅樹

新北市三峽鎮人，早年就讀總督府國語學校，深受西洋繪畫的薰染，矢志以繪畫為業。1928年與陳澄波一同搭船前往日本，後入東京美術學校。1934年與陳澄波、顏水龍、楊三郎、廖繼春、陳清汾、李石樵、立石鐵臣共創《臺陽美術協會》。1935年《小憩之女》獲第九屆臺展特選第一席，受頒「臺灣總督獎」。

此作為于右任晚年畫像。于右任為中華民國開國元勳之一，擔任監察院院長長達34年，是歷史上在任最久的五院院長，時人多敬稱其為于右老，同時也是中國近代知名的書法家。1929年發起成立草書研究社，創辦《草書月刊》。1932年全面系統整理歷代草書，集成《標準草書》千字文。晚年草書熔章草、今草、狂草於一爐，被譽為「當代草聖」。為中日文化交流重要人物。

中國文化大學華岡博物館 典藏



陳進 1907-1998

春蘭

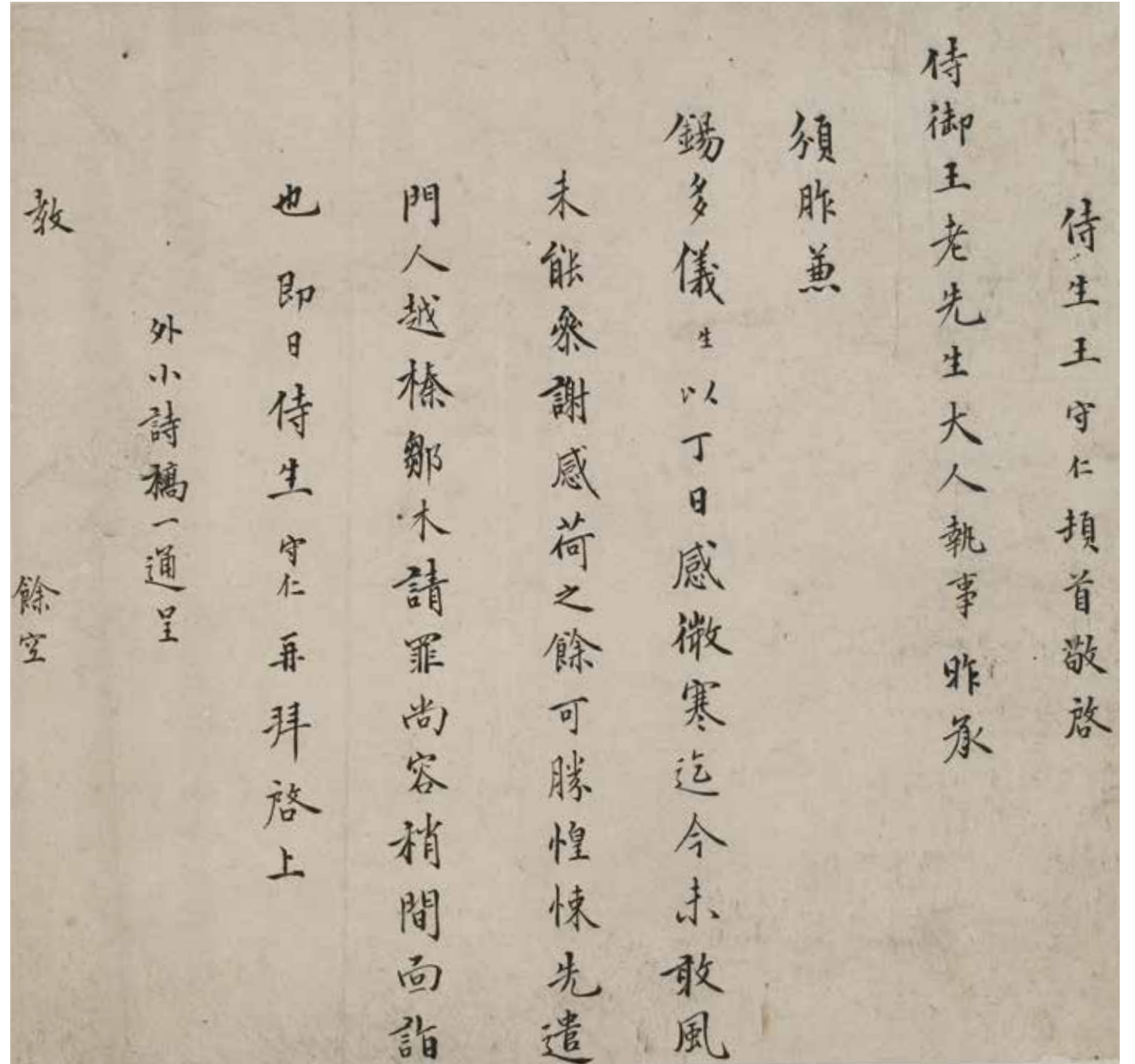
43×88 cm 膠彩絹本

款識 | 陳進

鈐印 | 進

新竹縣香山庄人，日治時期臺灣第一位女畫家。1922年進入臺北第三高等女學校就讀，期間獲擔任美術老師的日本畫家鄉原古統賞識鼓勵。1925年赴日本東京女子美術學校學習美術。1927年的第一回臺展，陳進便以《姿》、《罌粟花》、《朝》3件作品入選。1934年以作品《合奏》成為第一位入選日本帝展的臺灣東洋畫家。與郭雪湖、林玉山並稱為「臺展三少年」。此幅作品《春蘭》，絹本膠彩設色。畫家以近距離略帶俯視的視點描繪蘭花，突顯出白色蘭花花瓣的外型，間以修長深淺不同的綠葉，背景再襯以沉穩深色的暗調，以顯現主題花朵的綻放生命力。

國立歷史博物館 典藏



王守仁 1472-1529

與王濟書

23.5×23 cm 書法紙本 明

釋文 | 侍生王守仁頓首敬啟。侍御王老先生大人執事。昨承頌昨，兼錫多儀。生以丁日感微寒，迄今未敢風，未能參謝。感荷之餘，可勝惶悚。先遣門人越榛、鄒木請罪，尚容稍間面詣也。即日侍生守仁再拜啟上。外小詩稿一通呈教。餘空。

浙江餘姚人。字伯安，號陽明子。日本禪師了庵桂悟於 1513 年在寧波與王陽明見面，談論儒佛道教義。學術界對陽明學說的興起有兩種說法，一為了庵桂悟將陽明學傳入，另一種說法是有中江藤樹開始在日本弘揚陽明學說。十八世紀之後，佐藤一齋促進了行動主義的陽明學說在日本廣為流行。大鹽平八郎在大阪開設私塾「洗心洞」傳播陽明學說。這些人又影響到近現代日本思想家吉田松陰、高杉晉作、西鄉隆盛等人的變革思想與行動，開啟了日本的近代化。明治維新的重要指導者西鄉隆盛傾心陽明學。日本海軍大將東鄉平八郎，為王陽明學說所折服，隨身腰牌上刻有「一生伏首拜陽明」。

何創時書法藝術基金會 典藏

太上感應篇
太上曰禍福無門唯人自召善惡之報如影隨形是以天地有司過之神依人所犯輕重以奪人算算減則貧耗多逢災惡人皆惡之刑禍隨之吉慶避之惡且災之算盡則病又有三台北斗神君在人頭上錄人罪惡奪其紀算又有三尸神在人身中每到庚申日輒上詣天曹言人罪過月晦之日竈神亦狀凡人過大小有數百事欲求長生者先須避之是道則道非道則違不履邪徑不欺闇室積德累功慈心於物忠厚友悌正己化人矜孤恤寡敬老懷幼昆蟲草木猶不可傷宜憫人之凶樂人之善濟人之急救人之危見人之得如己之得見人之失如己之失不彰人短不銜己長遏惡揚善推多取少受辱不怨交窵若驚施恩不求報與人

不追悔所謂善人皆敬之天道祐之福祿隨之衆邪遠之神靈衛之祿作必成神仙可冀欲求天僊者當立一千三百善欲求地仙者當立三百善苟非善而動背理而行以惡為能忍作殘害陰賊良善暗侮君親慢其先生報其所事誑諸善識謗諸同學惡誣詐偽攻訐宗親剛強不仁狼戾自用是非不當向背乖空虛下取功諂上希旨受恩不感念怨不休輕蔑天民擾亂國政賞及非養刑及無辜殺人取財傾人取位誅降戮服貶正排賢凌跡逼寡棄法受賂以直為曲以曲為直入輕為重見殺加怒知過不改知善不為自罪引他壅塞方術訛謗賢聖侵凌道德射飛逐走發誓驚擾填穴覆巢傷胎破卵願人有失毀人成功危人自安滅人自益心

惡易好以私廢公竊人之能蔽人之善形人之醜訐人之私耗人財貨離人骨肉傷人肌膚助人為非逞志作威辱人求勝敗人苗稼破人婚姻苟富而驕苟免無恥認恩推過嫁禍賣惡沽買虛譽包貯險心挫人所長護己所短乘威迫脅縱暴殺傷無故剪截非禮恣宰散棄人穀若獲衆生破人之家取其財寶決水放火以害民居荼亂規模以取人功損人器物以窮人困見他崇譽願他流貶見他富有願他破散見他色美起心私之負他財貨願他身死千求不遂便生咒恨見他失便說他過見他體相不具而笑之見他才能可矜而抑之埋置厥人用藥殺毒恚怒師僧抵觸父兄強取強求好侵好奪擄掠出富巧詐求遷賞罰不平違樂過節苛虐其下恐嚇於他怨天尤人訶罵罵兩關合爭訟要逐勿常用毒語違父母訓得新忘故口是心非貪冒於財欺司其上造作惡語譏毀于人毀人稱直罵神衿以棄順放逆背親向隸指天地以證鄙懷外神用而榮猥事施與後悔假借不還分外營求力上施設淫慾過度心毒貌慈誠貪饒人左道惑衆短尺狹度輕秤小秤以偽雜真採取奸利壓良為賤謾罵愚人貪婪毒狀咒詛求直嗜酒博戲骨肉爭男不忠良女不柔順不和其室不敢其夫每好誇誇常行妒忌上世行於妻子失禮於留姑輕慢先靈違逆上命作為無益懷執外心自咒他偏憎偏愛越井越竈跳食跳人損子墮胎行多德僻晦穢歌舞翔且舞怒對北涕唾及溺對竈吟咏及哭及以香火燒香誦咒作食夜起裸露八角行刑唾流星指虹霓輒指三光久視

日月春月燎獵對北惡為無故殺龜打蛇如是等罪司命隨其輕重奪其紀算盡則死有餘責過殃及子孫又諸核取人財者乃計其妻子家口以償之漸至死喪若不死喪則看水火盜賊遺出器物疾病口舌諸事以償妄取之直又枉殺人者是易刀兵而相殺也取小養之財者譬如漏脯飲飢餓酒止渴非不暫飽亦及之夫心起於善惟未為而吉神已隨之或心起於惡惟未為而凶神已隨之其有曾行惡事後自改悔諸惡莫作衆善奉行久必獲去慶所福禍福為福也故古人語善視善行善一日有三善三年天必降之福志人語惡視惡行惡一日有三惡三年天必降之禍胡不勉而行之

丙戌菊月袁了凡焚沐敬書於積善堂
積善堂

袁了凡 1533-1606
如法紀凌邊民無所則不任 深鄙之祈錄數應篇 舊有此文非渠所撰好善者亦多崇信之特其中而作必求神僊可苦以求天仙者當立一千三百善能求地僊者當立三百善等語深度聖賢之旨吉人為善惟日不足豈希聖天仙地仙而為之耶

袁在庚申夏四月
明齋水第之州後

袁了凡 1533-1606

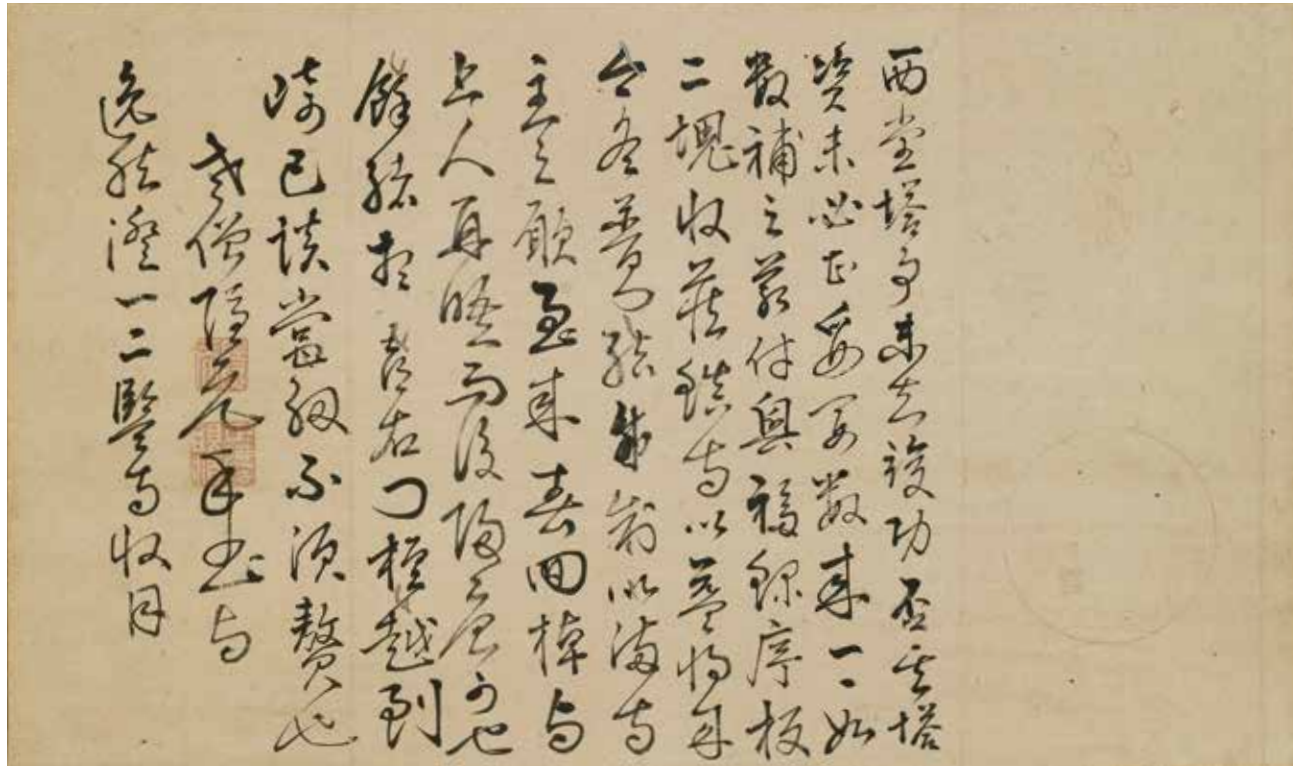
太上感應篇卷 後附朱之瑜跋
28×458 cm 書法紙本 明

釋文 | (略) 丙戌菊月袁了凡焚沐敬書於積善堂 鈐印 | 謹言慎行、了凡、丙戌進士

吳江人，原名黃。1592（萬曆 20）年，豐臣秀吉攻打朝鮮，袁了凡隨經略宋應昌、提督李如松率兵入朝鮮，為軍前贊畫。著有《陰騭錄》（又稱《了凡四訓》），被日本人稱為「帶來幸福之書」。

日本很早就介紹翻譯《了凡四訓》。1777 年，無名上人出版《和語陰騭錄》。明治思想家川合清丸、大正年間東大教授大村西崖、昭和年間的泥谷良次郎，都出版過《陰騭錄》的相關書籍。到現在部分小學每個月將《陰騭錄》供學生閱讀。小說家幸田露伴《洗心錄》、思想家安岡正篤《東洋倫理概論》，都介紹了《了凡四訓》。安岡正篤甚至建議日本天皇及首相應視之為「治國寶典」，強調它是「人生所能動的偉大的學問」。

何創時書法藝術基金會 典藏



隱元隆琦 1592-1673

與逸然澄一書

26.5×44.5 cm 書法紙本 明

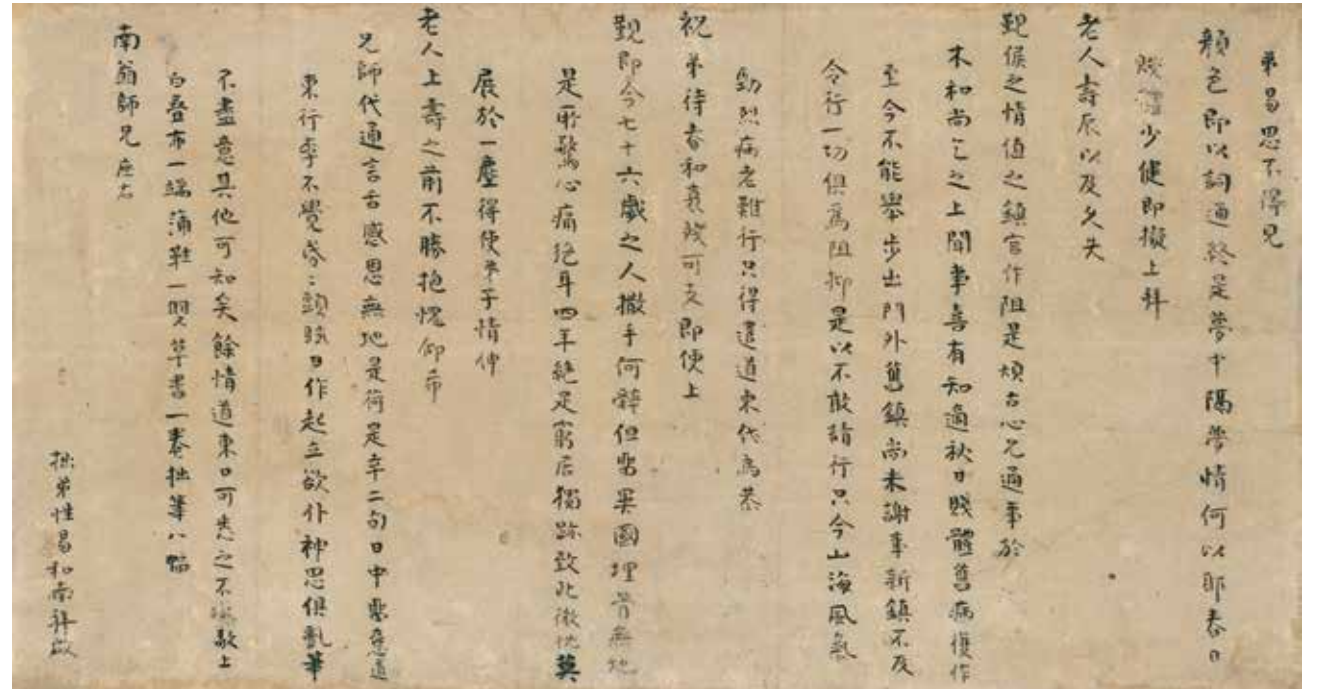
釋文 | 西堂塔事未知竣功否？其塔資未必甚妥，開數來，一一如數補之。茲付〈興福錄序〉板二塊，收藏鎮寺，以益將來。今冬普門結成制，以滿寺主之願，至來春回棹，與上人再晤，而後歸唐可也。餘緒。想喜右門檀越到崎，已談，當細，不須贅也。老僧隱元手書與逸然、澄一二監寺收目。

鈐印 | 隱元、正濃眼藏

福建福清人。在故鄉黃檗山萬福寺剃度出家。1654年，應邀東渡弘法，由鄭成功特派兵船護送至長崎。隱元得到幕府將軍德川家綱賜地，在京都宇治建立萬福寺，振興了日本黃檗禪學，也傳播了明代的建築、書法、雕刻、繪畫、醫學等技術。隱元還帶去一些植物種子，如在日本民間家喻戶曉的隱元豆（扁豆）。此外，普茶料理、茶的輸入與栽培、胡麻豆腐、隱元豆腐、黃檗饅頭等，對日本飲食文化產生了深遠的影響。

隱元的《黃檗清規》以標準的黃檗唐音（南京官話）誦經，其中夾雜著諸多的福州腔調，現存日本記載黃檗唐音的刊本相當多，影響了當時日本社會的語言文化。在書道的傳播，隱元與弟子木庵性瑠（1611-1684）、即非如一（1616-1671），被譽為「黃檗三筆」。

何創時書法藝術基金會 典藏



獨立性易 1596-1672

與南源性派書

26.5×49.5 cm 書法紙本 明

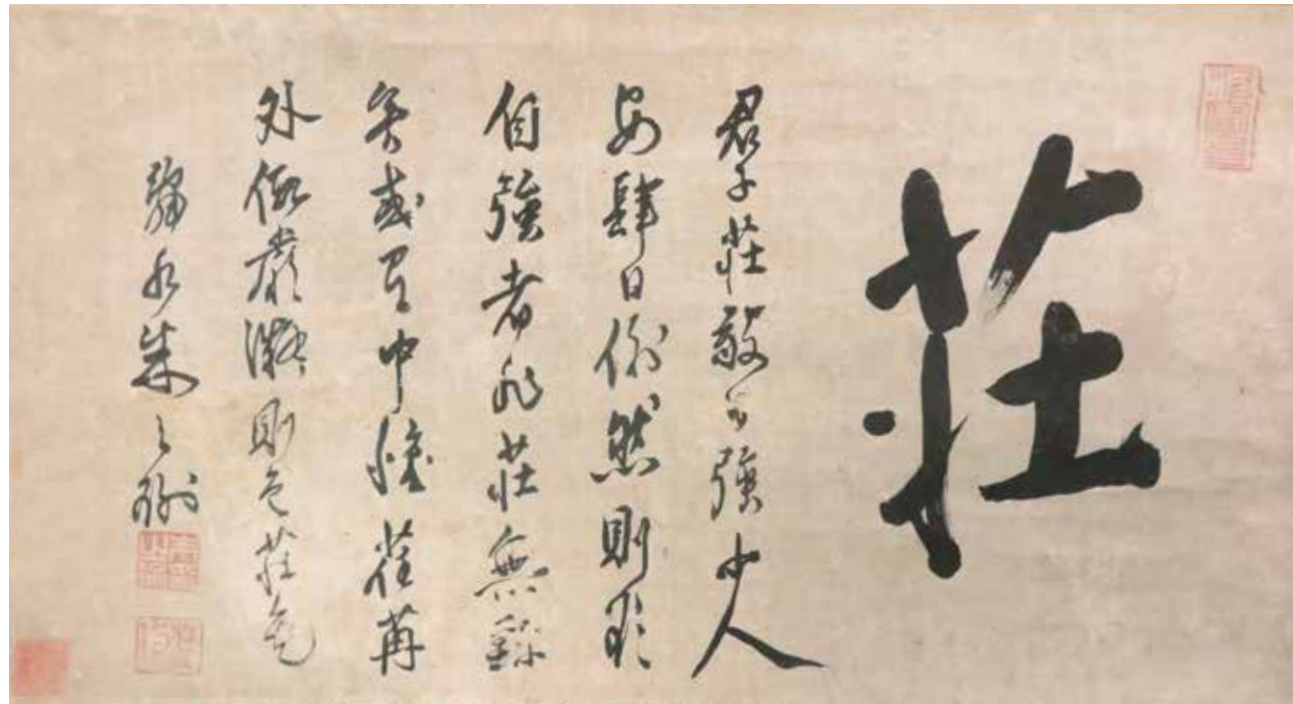
釋文 | 弟易思不得見顏色，即以詞通，終是夢中隔夢，情何以耶？春日賤體少健，即擬上拜老人壽辰，以及久失觀候之情。值之鎮官作阻，是煩古心兄通事於木和尚，乞之上聞，事喜有知。適秋日賤體舊病復作，至今不能舉步出門。外，舊鎮尚未謝事，新鎮不及令行，一切俱為阻抑，是以不敢請行。只今山海風氣勁烈，病老難行，只得遣道東代為恭祝。弟待春和，衰殘可支，即便上觀。即今七十六歲之人，撒手何辭。但留異國，埋骨無地，是所驚心痛絕耳。四年絕足，窮居獨跡，致此微忱，莫展於一塵，得使弟子情伸老人上壽之前，不勝抱愧。仰希兄師代通言舌，感恩無地。是荷，是幸。二旬日中，留意道東行李，不覺昏昏，頭眩日作，起立欲仆，神思俱亂，筆不盡意，其他可知矣。餘情道東口可悉之。不次。敬上白疊布一端、蒲鞋一雙、草書一卷、拙筆八幅。南翁師兄座右。拙弟性易和南拜啟。

鈐印 | 易

浙江杭州人，本名戴笠。1653年，東渡長崎結識朱舜水。1654年剃度為僧，擔任黃檗宗隱元禪師的書記。獨立博學能詩，工書法，兼善篆刻。獨立也鑽研醫術並懸壺營生，旅日期間四度應聘往赴岩國，為領主吉川廣正父子治病。

獨立性易的人生軌跡，流轉於儒、釋、道、醫之間。青少年時期學經習儒、研究書論筆法；其後為謀營生而專攻醫業、涉獵道術，乃至將佛釋也納入其人生規劃之選項，促使他在日本留下浩繁的書簡、書法、金石篆刻。

何創時書法藝術基金會 典藏



朱舜水 1600-1682

行草條幅

27×53 cm 書法紙本 1659-1682

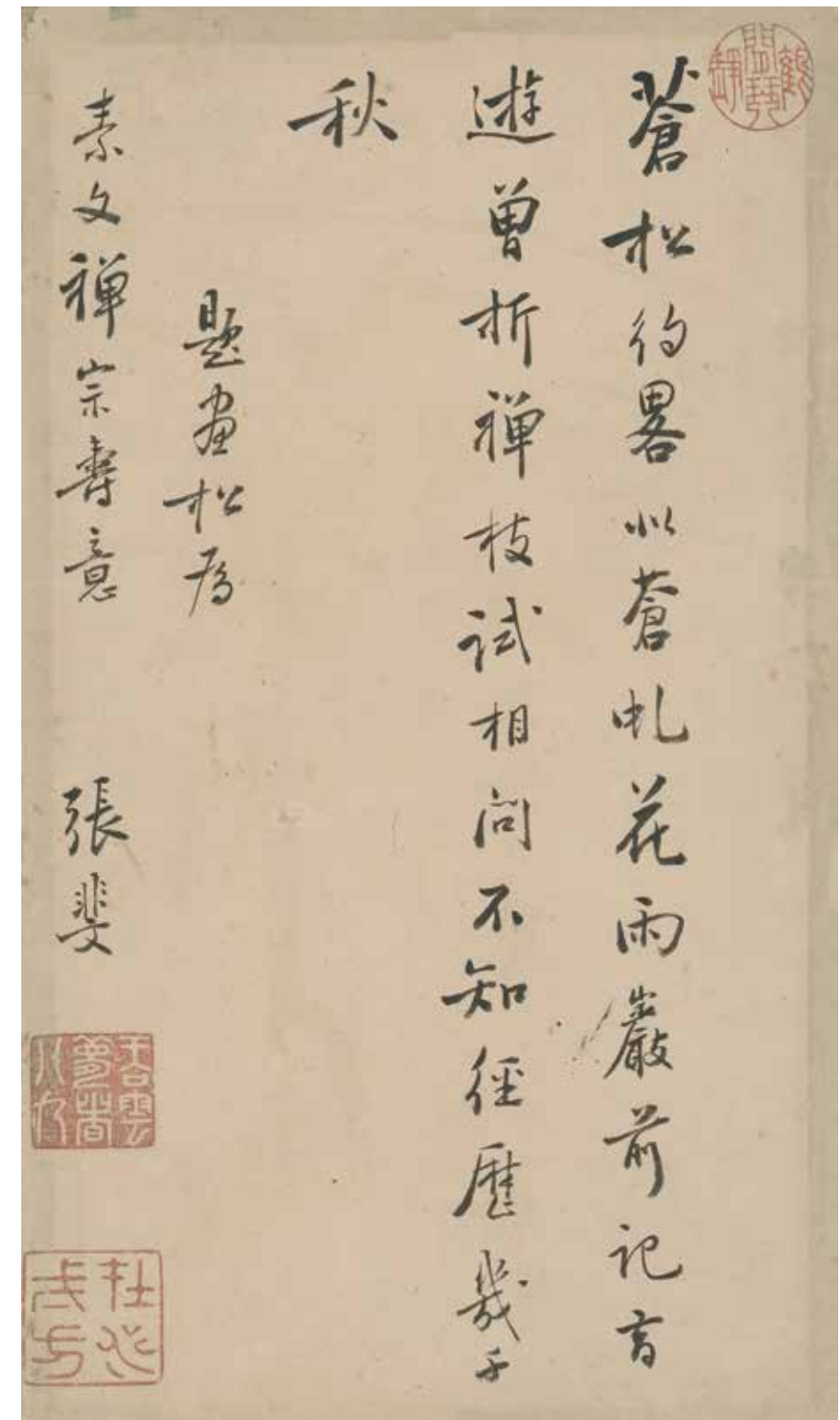
釋文 | 莊

君子莊敬曰強小人
安肆曰偷然則欲
自強者非莊無繇
矣或有中懷荏苒
外假嚴凝則色莊矣
舜水朱之瑜

鈐印 | 澗霜齋 朱之瑜印 楚璣

名之瑜，字魯嶼，號舜水，浙江餘姚人。仕宦魯王監國，積極參加抗清活動，南明亡後，不願降清，遂於1659年東渡日本。水戶藩儒臣小宅處齋（即小宅生順）前往拜會，因受其人格與學問思想感動，遂力邀朱舜水輔助德川光圀治理藩政，影響水戶學派甚鉅，朱舜水與日本學術、政治和文化各方面的關係密切。本作品為其旅日時所書。

國立清華大學文物館籌備處 典藏



張斐 1635-1687 後

題畫松詩

38×22 cm 書法紙本 明

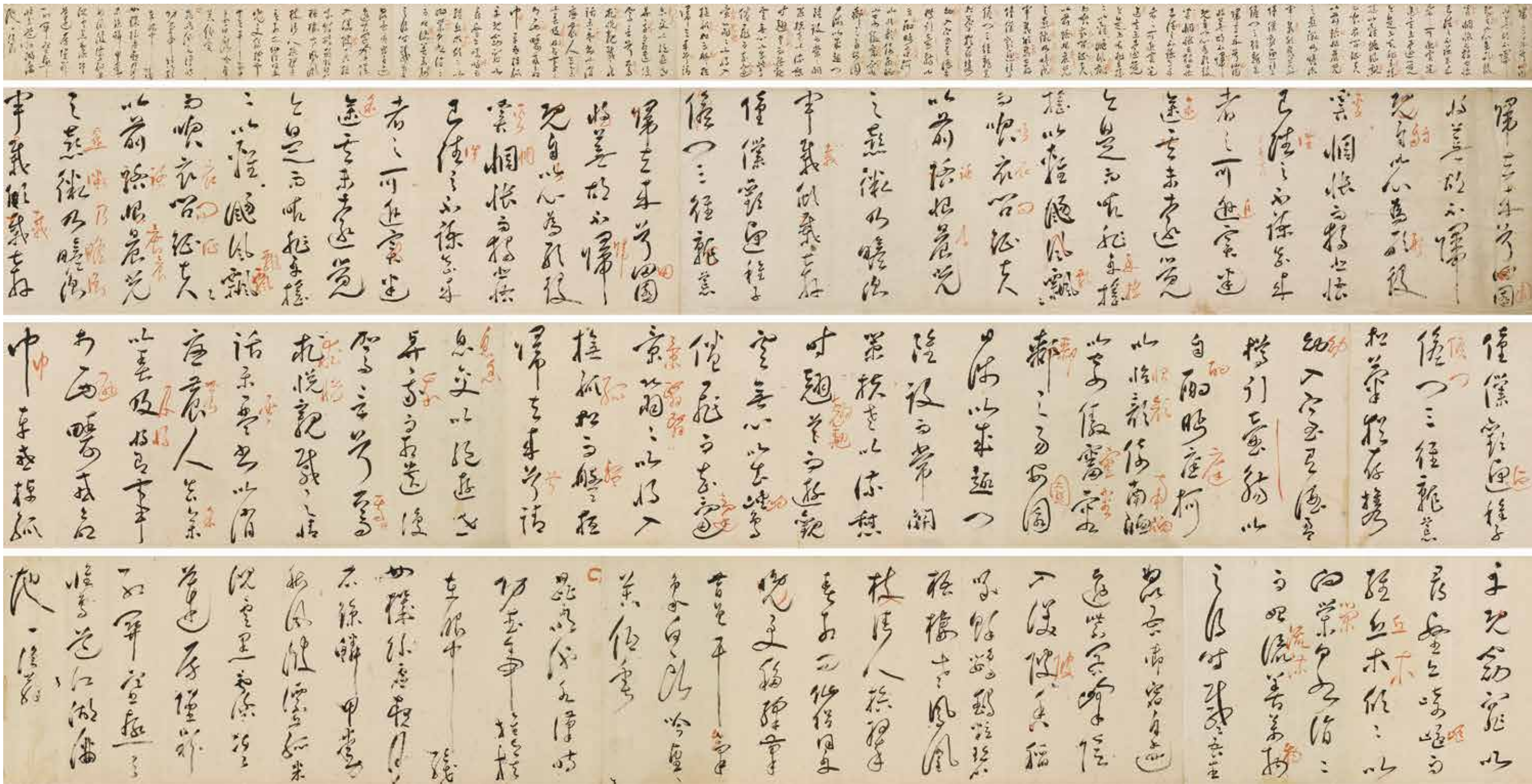
釋文 | 蒼松約略似蒼虬，花雨巖前記昔遊。曾折禪枝試相問，不知經歷幾千秋。題畫松為素文禪宗壽意，張斐。

鈐印 | 閒琴鶴靜、吞雲夢者八九、在水一方

浙江餘姚人。字非文，號震池。張斐為人卓犖不羈，所交多賢豪，為鄉黨所推。絕意仕進後，周遊天下，常憤慨明國淪覆，四處結交遺民志士，與俠客大鐵椎之徒相善。

與張斐同鄉的朱舜水，在明朝滅亡後，矢志抗清，並於1659年冬來到日本長崎，水戶藩藩主德川光圀以賓師之禮相待。康熙二十五年，張斐與朱舜水之孫毓仁及姚江東渡長崎，時朱舜水已去世四年，張斐逗留數月，未有機會赴江戶面見德川光圀，無可奈何只好回國。第二年正月初一，張斐再次抵達長崎，得到德川光圀儒臣的接待，並與朱舜水門人安東守約、安東守直父子等人有許多詩文及書信來往。張斐為反清復明大業兩度赴日乞師，其遺作《莽蒼園稿》記載其經歷、心境，在日本頗有影響。

何創時書法藝術基金會 典藏



深見玄岱 1649-1722

獨立加朱批校手卷

28×569 cm 書法紙本 1709-1722

釋文 | 歸去來兮，田園將蕪，胡不歸！既自以心為形役，奚惆悵而獨悲？悟已往之不諫，知來者可追。實迷途其未遠，覺今是而昨非。舟遙遙以輕揚，風飄飄而吹衣。問征夫以前路，恨晨光之熹微。乃瞻衡宇，載欣載奔。僮僕歡迎，稚子候門。三徑就荒，松菊猶存。攜幼入室，有酒盈樽。引壺觴以自酌，眄庭柯以怡顏。倚南窗以寄傲，審容膝之易安。園日涉以成趣，門雖設而常關。策扶老以流憩，時矯首而遐觀。雲無心以出岫，鳥倦飛而知還。景翳翳以將入，撫孤松而盤桓。歸去來兮，請息交以絕遊。世與我而相遺，復駕言兮焉求？悅親戚之情話，樂琴書以消憂。農人告余以春及，將有事於西疇。或命巾車，或棹孤舟。既窈窕以尋壑，亦崎嶇而經丘。木欣欣以向榮，泉涓涓而始流。羨萬物之得時，感吾生之行休。已矣乎！寓形宇內復幾時，曷不委心任去留，胡為遑遑欲何之？富貴非吾願，帝鄉不可期。懷良辰以孤往，或植杖而耘耔。登東臯以舒嘯，臨清流而賦詩。聊乘化以歸盡，樂夫天命復奚疑！

名元泰，字子新，祖籍福建，姓高，又名高玄岱。師承獨立性易禪師，習得儒學、詩賦、書法、篆刻、醫術。三十七歲時薩摩島津光久召為侍讀，從而成為薩摩藩士。四十三歲時因病告退，再回長崎。寶永六年（1709）赴江戶，與新井白石邂逅，時已六十一歲。次年經新井白石推舉，被幕府擢為「寄合儒者」。此作品為深見玄岱寫陶淵明〈歸去來辭〉，獨立性易以朱砂筆批校其筆順筆法，這是件見證中日交流的有趣書法作品。

國立清華大學文物館籌備處 典藏



沈葆楨 1820-1879

行書對聯

168×31.5 cm 書法紙本 清

釋文 | 劍氣凌霄珠光燦斗，金鷄擊海香象渡河。

款識 | 鎔卿大兄雅屬。沈葆楨。

鈐印 | 沈葆楨印、陳之初藏

原名振宗，字翰宇、幼丹，清代福建侯官人。「同治中興」時洋務運動的重要人物之一，先後曾任江西巡撫、總理船政大臣、臺灣海防欽差大臣、兩江總督兼南洋通商大臣，對臺灣歷史發展有重大影響。沈葆楨工書善畫，皆得俊逸之旨，書法出自平原，骨氣雄健，別具一格。歷任江西巡撫、兵部尚書、總理各國事判大臣及總理船政大臣，卒後諡號文肅。

中國文化大學華岡博物館 典藏



西鄉隆盛 1828-1877

草書軸

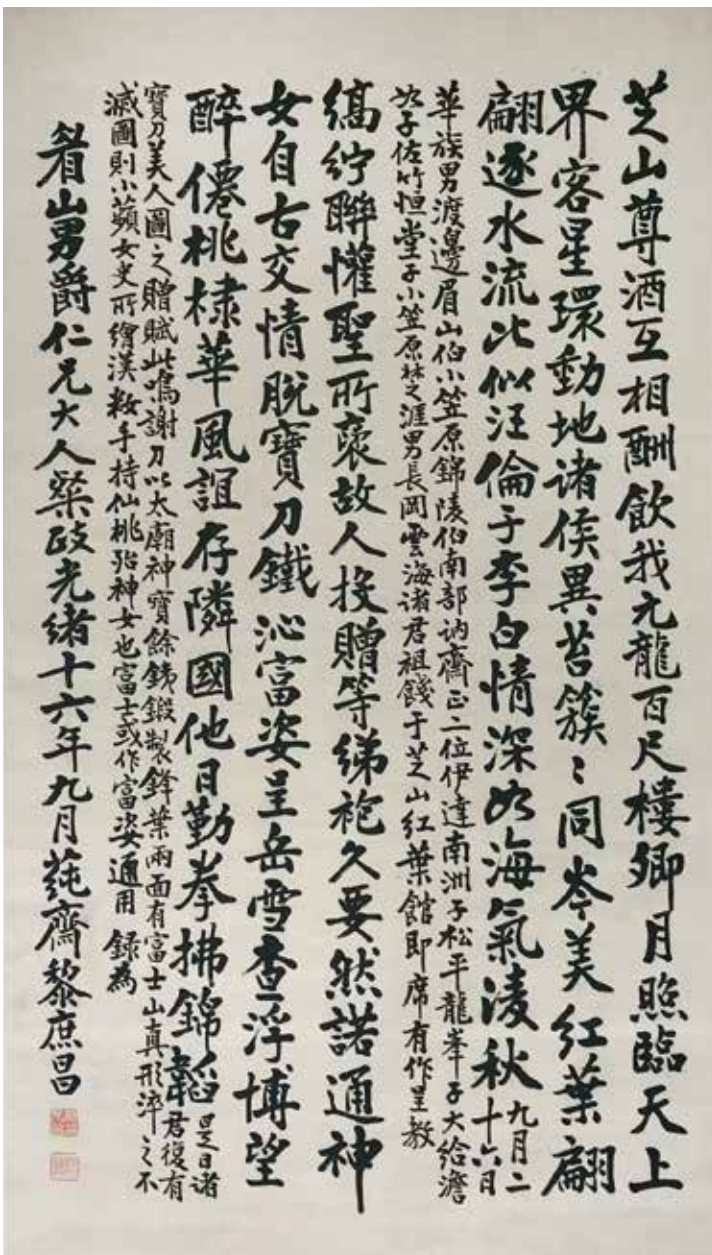
136.5×45.5 cm 書法紙本

釋文 | 推倒一世之知(智)勇。開拓萬古之心胸。南洲書。

鈐印 | 口、藤隆盛印、南洲

號南洲，日本江戶時代末期的薩摩藩武士、政治家、教育家。早年流放沖永良部島時，與詩人川口雪篷結交，學習書法、漢詩。並按照朱熹遺法，教島民設立「社倉」貯藏糧食，以備荒年。明治維新時推動新政，與木戶孝允、大久保利通並稱「維新三傑」。1877年發起西南戰爭，失敗自殺；死後追贈正三位。明治政府成立後西鄉以宋代陳龍川的話「推倒一世之智勇，開拓萬古之心胸」作為座右銘，終生服膺。

中國文化大學華岡博物館 典藏



黎庶昌 1837-1898

七律兩首楷書中堂

141×81 cm 書法紙本 清

釋文 | 芝山尊酒互相酬，飲我元龍百尺樓，卿月照臨天上界，客星環動地諸侯，異苔簇簇同岑美，紅葉翩翩逐水流，此似汪倫于李白，情深如海氣凌秋。九月二十六日華族男渡邊眉山、伯小笠原錦陵、伯南訥齋二位伊達南洲子松平龍峯、子大給瀧如、子佐竹恆堂、子小笠原楚涯、男長岡雲海諸君祖餞于芝山紅葉館，即席有作呈教。縞紵聯權聖所褒，故人投贈等綈袍，久要然諾通神女，自古交情脫寶刀。鐵沁富姿呈岳雪，查浮博望醉僂桃，棗萃風誼存隣國，他日勤拳拂錦韜。是日諸君復有寶刀美人圖之贈，賦此鳴謝。刀以太廟神寶餘鏤鍛製鋒葉，兩面有富士山真形，淬之不滅。圖則小蘋女史所繪，漢妝，手持仙桃，殆神女也，富士或作富姿，通用，錄為眉山男爵仁兄大人祭正。光緒十六年九月齋。黎庶昌。

鈐印 | 黎庶昌印、純齋

字純齋，貴州遵義人，曾國藩門下四士之一，光緒八年至十年及光緒十三年至十六年（1890）兩度任駐日公使，為第二任及第四任使節。黎庶昌在日搜集中土佚書甚夥，編有古佚叢書，為晚清中日交流史上一大盛事。

此作品為黎庶昌贈予日本名士渡邊眉山者。光緒十六年黎庶昌第二次駐日公使任期到期，即將離日返國述職，該年九月二十六日日本名流百餘人假芝山公園紅葉館，設宴送行，黎庶昌當場作了兩首律詩，酬答與會諸君盛情。本幅作品即錄這兩首詩，並誌緣起。清駐日公使館位於芝山公園附近，紅葉館為該地名所，早期清日名士常假此館譙飲。黎庶昌的紅葉館譙是清日交流史上的一大盛事，記載此事的詩文圖畫不少，本作品是當日盛會的見證。

國立清華大學文物館籌備處 典藏



吳汝綸 1840-1903

楷書六言絕句條幅

157×41.5 cm 書法紙本 1902

釋文 | 紫府侍臣鳴玉，霜臺御史生風。官燭論詩未了，知秋自屬梧桐。森川君屬。吳汝綸。

鈐印 | 吳汝綸、擊甫

安徽桐城人，晚清桐城派文學代表人物，曾國藩門下四子之一，也入李鴻章幕下，保定蓮池書院山長，先後開設英文和日文學堂，並且從美、日聘請教習傳授知識。清末朝野推行立憲運動，籌設京都大學堂。為求周延，朝廷乃任吳汝綸為總教習，並於光緒二十八年（1902）先行東渡日本考察教育，惜天不假年，隔年即不幸逝世。

此作品寫黃庭堅〈次韻韓川奉祠西太乙宮〉四首其三：紫府侍臣鳴玉，霜台御史生風。官燭論詩未了，知秋自屬梧桐。作品未謄年代，但上款「森川君屬」，而且此件作品在日本取得，應是吳汝綸旅日時書寫。

國立清華大學文物館籌備處 典藏



連橫 1878-1936

書東遊雜詩行書對聯

35×7(×2)cm 書法紙本 約 1933

釋文 | 浩蕩春愁藉酒澆，淒涼何處隔江簫，昏黃一片暮蕪雨，曳杖閒過淺草橋。淺草公園，連橫。

款識 | 此是東瀛第一天，求書曾泊遣唐船。祇今故國風雲亂，文物凋零愧後賢。再至長崎。櫻花如雪月如潮，難遣春光在此宵。卿意僕情同眷眷，禪心詩味兩超超。遊正覺山，時適夏曆三月望夜。雅堂自寫東游雜詩。

清末福建省臺灣府臺灣縣（今臺南市）人，幼名允斌，譜名重送，小字神送，表字天縱，一字雅堂，號武公、慕陶、劍花，齋名劍花室。祖籍福建省漳州府龍溪縣（今漳州龍海），臺灣日治時期的詩人、臺語文學家、臺灣歷史學家。1920年，著作《臺灣通史》完成並出版，是臺灣人第一部冠以「臺灣通史」名稱的版本。另著有《臺灣語典》、《臺灣詩乘》、《劍花室詩集》等。

此幅《書東遊雜詩行書對聯》寫於由日本出版社「主婦之友社」於昭和8年1月1日發行的《主婦之友（新年號）》附錄—日本畫家松岡映丘（1881—1938）、臺展審查員矢澤弦月（1886—1952）之日本畫卡上，書畫相映增添欣賞書畫典雅興味。

國立歷史博物館 典藏



孫文 1866-1925

博愛

35.5×65 cm 書法紙本

釋文 | 博愛。海濱同志屬。孫文。

鈐印 | 孫文之印、陳之初藏

廣東香山縣翠亨村人，幼名帝象，讀書時取名文，後改號逸仙。一生倡導國民革命，1894年於檀香山建立興中會，1905年於日本東京成立同盟會。1911年武昌起義成功，被推舉為中華民國臨時大總統。手創中華民國，被尊稱為「中華民國 國父」。

孫中山在書法上的最大成就，為將書法作為宣傳革命理想，傳播革命精神的工具，最常寫的匾額、橫幅，當數「博愛」、「天下為公」，此橫幅寫贈革命元老鄒海濱（鄒魯）。

中國文化大學華岡博物館 典藏



長谷川清 1883-1970

破邪顯正

34.5×105.5 cm 書法紙本

釋文 | 破邪顯正

款識 | 清書

日本福井縣人，1937年任中國方面艦隊司令官，1939年4月升任大將。1940年11月任臺灣總督，組成皇民奉公會，全面推行日語進行同化政策。1945年2月任海軍戰力查察使，其正確的報告，使天皇決定終戰。

本作品為長谷川清書贈久住久吉教授。書家以行書做橫榜大字，其「破」字因時日久遠已呈灰濛之狀，「邪」、「顯」部份筆劃亦然。通觀此作，其用筆渾厚，轉折明快，頗能與文本四字字義相合。

中國文化大學華岡博物館 典藏

金契蘭結

中日書畫文化交流展

感謝誌

圖錄贊助

侯淵棠先生
王徐勳先生
光路禮品陳路得女士
財團法人華岡文教基金會
王志誠副校長
張黃傳先生

展覽團隊



國立歷史博物館
National Museum of History

國立故宮博物院
National Sun Yat-sen Memorial Hall

何創時
書畫藝術委員會

中國文化大學華岡博物館
The Kang Museum of Chinese Culture University

徐興慶校長、黃鴻銘
廖新田館長、翟振孝、陳勇成、郭暉妙
楊儒賓教授、謝小苓館長、游淑芬、蔡錦香、劉芷璋
何國慶董事長、吳國豪
劉梅琴館長、吳嘉齡、葉庭嘉、狄品萱、施詠如、曾唯真

主辦單位

中國文化大學

贊助單位

公益財團法人日本台灣交流協會台北事務所

協辦單位

中國文化大學文學院、王俊彥院長

中國文化大學圖書館、陳立文館長

中國文化大學東亞人文社會科學研究院

中國文化大學日本研究中心

出版

中國文化大學華岡博物館

主編

劉梅琴

電話

(02)2861-0511轉17607

傳真

(02)2862-1918

網址

<https://www.pccu.edu.tw/>

地址

111396台北市士林區華岡路55號

美術設計

大觀視覺顧問股份有限公司

出版日期

2021年11月

ISBN

978-957-596-395-8



